

VEREIN DEUTSCHER INGENIEURE	Raumluftechnik Bauliche und technische Anforderungen Dezentrale RLT-Geräte (VDI-Lüftungsregeln) Ventilation and air-conditioning Structural and technical principles Decentralized ventilation units (VDI Ventilation Code of Practice)	VDI 3803 Blatt 2 / Part 2 <small>Ausg. deutsch/englisch Issue German/English</small>
--	--	---

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note	2
Einleitung.	2	Introduction	2
1 Anwendungsbereich	2	1 Scope	2
2 Normative Verweise	3	2 Normative references	3
3 Begriffe	4	3 Terms and definitions	4
4 Formelzeichen und Abkürzungen	5	4 Symbols and abbreviations	5
5 Systemübersicht	6	5 System overview	6
6 Anforderungen, Einsatzmöglichkeiten und -grenzen	7	6 Requirements, operation options and limits	7
7 Planungsgrundlagen	9	7 Planning principles	9
7.1 Fassade	9	7.1 Façade	9
7.2 Raum	12	7.2 Room	12
7.3 Geräte	14	7.3 Devices	14
8 Betrieb und Instandhaltung	18	8 Operation and maintenance	18
8.1 Inbetriebnahme und Abnahme	19	8.1 Putting into service and acceptance	19
8.2 Bedienen	19	8.2 Operation	19
8.3 Instandhaltung.	21	8.3 Maintenance	21
Anhang A Windeinwirkungen	24	Annex A Wind effects	24
Anhang B Beispiel einer windbedingten horizontalen Druckverteilung	26	Annex B Example of a wind-influenced horizontal pressure distribution	26
Anhang C Hinweise zu dezentralen Lüftungssystemen	32	Annex C Guidance on decentralized ventilation systems	32
Schrifttum.	34	Bibliography	34